

Tìhūi ê lânsiàh

- 1 Tìhūi ū khíchō i ê chhù;
i ū kā i chhāi chhit ki thiāu.
- 2 I ū thāi i ê chengseⁿ, tiāuhô i ê chiú,
koh ū pāsiat iānsiàh.
- 3 I chhe lúpī chhut khì,
kakī mā tī siāⁿlāi kék koân ê sóchāi soanpō
kóng,
- 4 "Sōū gōngtit ê lâng ah, lín tiòh lóng lâi góa
chia."
- I koh kā hiahê bûti ê lâng kóng,
- 5 "Lín lâi, lâi chiàh góa ê chiàhmìh,
koh lim góa tiāuhô ê chiú.
- 6 Lín tiòh khìsak gūgōng, tòh ē tàng chūnoah;
lín mā tiòh kiāⁿ chhongbêng ê tōlō."

Itpoaⁿ ê Chimgiân

- 7 Kiùchhèng búbān ê lâng ê, tòh sī kakī teh chio lâi
lêngjiók;
- chekpī pháíⁿlâng ê, ē hō kakī chosiū lóemē.
- 8 M̄ thang chekpī búbān ê lâng, biántit i oàn hūn lí;
tiòh chekpī tìhūi ê lâng, i tòh ē thiàⁿ lí.
- 9 Kàsī tìhūi ê lâng, i tòh ē koh khah ū tìhūi;
chísī gīlâng, i tòh ē kethiⁿ hákbūn.
- 10 Kèngùi SiōngChú sī tìhūi ê khaitoan,

智慧 ê 筵席

- 1 智慧有起造她 ê 厝；
她有 kā 它 chhāi 七支柱。
- 2 她有 thāi 她 ê chengseⁿ，調和她 ê 酒，
koh 有排設筵席。
- 3 她差女婢出去，
kakī mā tī 城內極 koân ê 所在宣布講：
- 4 「所有躉直 ê 人 ah，lín tiòh lóng 來我
chia。」
- 她 koh kā hiahê 無知 ê 人講：
- 5 「Lín 來，來食我 ê 食物，
koh lim 我調和 ê 酒。
- 6 Lín tiòh 棄 sak 愚躉，tòh ē tàng 存活；
lín mā tiòh 行聰明 ê 道路。」

一般 ê 箴言

- 7 糾正侮慢 ê 人 ê，tòh 是 kakī teh 招來凌辱；
責備 pháíⁿ 人 ê，ē hō kakī 遭受 lóe 罵。
- 8 M̄ thang 責備侮慢 ê 人，免得伊怨恨你；
tiòh 責備智慧 ê 人，伊 tòh ē 疼你。
- 9 教示智慧 ê 人，伊 tòh ē koh khah 有智慧；
指示義人，伊 tòh ē 加添學問。
- 10 敬畏上主是智慧 ê 開端，

jīnbat hit ūi Chìsèngchiá tòh sī chhongbêng.

11 Inūi thongkòe góa, lí ê jitchí ē chengka,
lí ê nîhòe mā ē kethiⁿ.

12 Lí nā ū tìhūi, tìhūi tòh ē hō lí tit tiòh liēk;
lí nā búbān, lí tòh ài kakī tamtng hiōkó.

Gûgōng ê lauchhiáⁿ kah Èngún

13 Gûgōng ê chabó lâng gâu jióng;
i gōngtít, koh it bú số tì.

14 I chē tī kakī khiāke ê m̄ngkháu,
chē tī siáⁿlāi siōng koân sóchāi ê chōūi,

15 tōa siaⁿ hōhoàn kòelō ē lâng,
iā tòh sī hiahê hiòng chêng tittít kiāⁿ ē lâng,

16 kóng, "Kiànnā gōngtít ê lâng tiòh oatlái chia."
I koh tùi hiahê bûti ê lâng kóng,

17 "Thau lái ê chúí sī tìⁿ ê;
thauthau'á chiáh ê chiáhmìh khah ū chubī."

18 Chóng sī, in khiok m̄ chai tī i hia ū imhûn,
i ê lângkheh lóng tī imhú chin chhim ê sóchāi.

認 bat hit 位至聖者 tòh 是聰明。

11 因為通過我，你 ê 日子 ē 增加，
你 ê 年歲 mā ē 加添。

12 你若有智慧，智慧 tòh ē hō 你得 tiòh 利益；
你若侮慢，你 tòh ài kakī 擔當後果。

愚戇 ê 邀請 kah 應允

13 愚戇 ê chabó 人 gâu 嚷；
她戇直，koh 一無所知。

14 她坐 tī kakī khiā 家 ê 門口，
坐 tī 城內 siōng koân 所在 ê 座位，

15 大聲呼喚過路 ê 人，
也 tòh 是 hiahê 向前直直行 ê 人，

16 講：「見若戇直 ê 人 tiòh oat 來 chia。」
她 koh 對 hiahê 無知 ê 人講：

17 「偷來 ê 水是甜 ê；
偷偷 á 食 ê 食物 khah 有滋味。」

18 總是，in 卻 m̄ 知 tī 她 hia 有陰魂，
她 ê 人客 lóng tī 陰府真深 ê 所在。